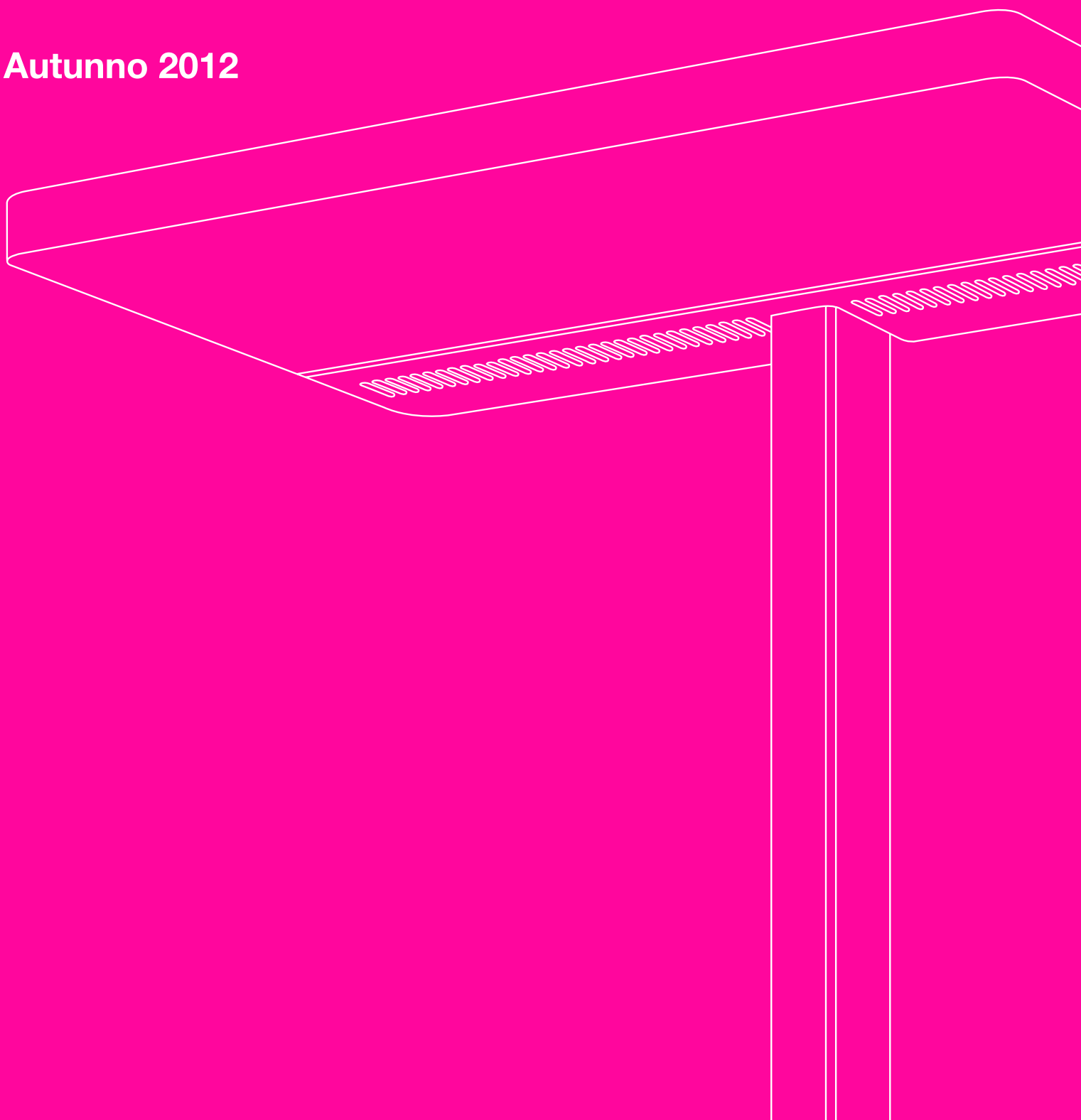


highlights

**Nuovi prodotti e
integrazioni di programmi**

Autunno 2012



- 1 **DISCUS** Evolution
- 2 **SFERA**
- 3 **SWARMCONTROL**
- 4 **CAPA**
- 5 **OPURA**
- 6 **XPO**
- 7 **TECTON** LED Efficiency upgrade
- 8 **TECTON** Basic LED
- 9 **ZX2** LED
- 10 **PANOS** Infinity a plafone
- 11 **MICROS** LED update
- 12 **ONLITE look** Webapp
- 13 **QUICKCALC** mobile

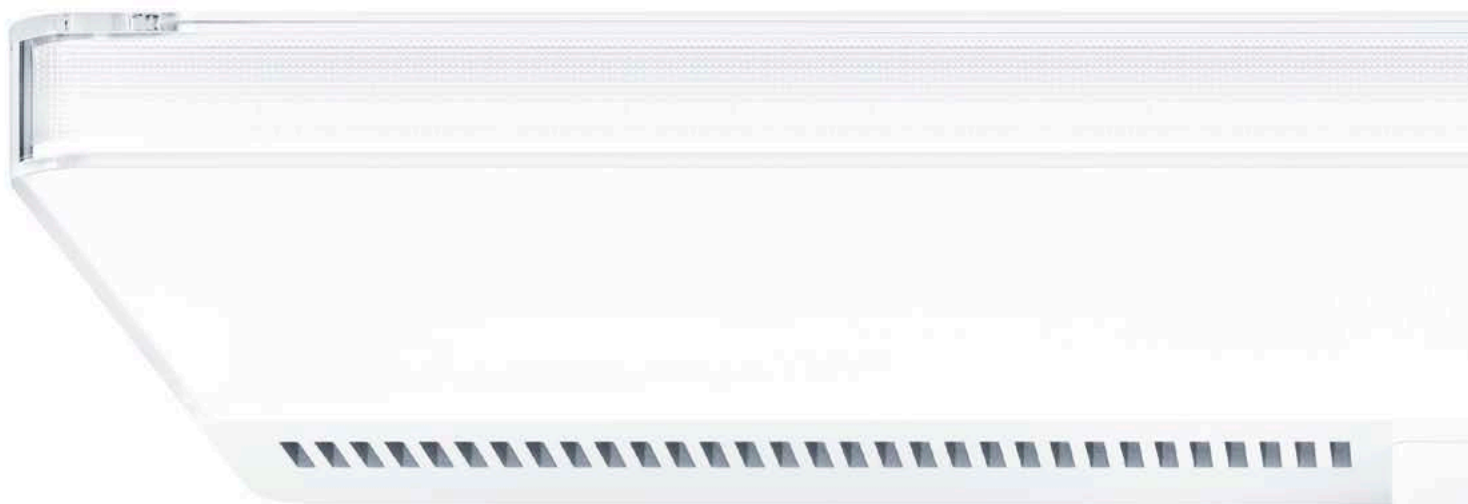
1

DISCUS Evolution Sistema di faretti LED

DISCUS Evolution è il risultato degli incessanti sviluppi di questa gamma: un successo inarrestabile. La perfetta armonia tra sorgente LED e ottica si esprime in una forma moderna, minimalista, oggi ancor più sottile. L'innovativo sistema di dissipazione passiva rimane parte integrante del design. La linea DISCUS Evolution si distingue anche per flessibilità: comprende infatti quattro lenti intercambiabili con facilità (spot, flood, wideflood e ovale), temperature di colore di 3.000 e 4.000 Kelvin.

Alta precisione, ottima resa cromatica (Ra 92) e tolleranza di colorazione MacAdam 3 (1/16–2/16 ANSI Bin) assicurano una luce d'accento della miglior qualità, perfetta negli ambienti di vendita. Senza contare che il nuovo DISCUS Evolution raddoppia il flusso luminoso e l'efficienza dei modelli precedenti. Arriva infatti ad emettere 2.300 Lumen ed è pertanto in grado di sostituire lampade HIT da 42 Watt o alogene da 100 Watt pur consumando molto di meno: per l'esattezza la serie Evolution assorbe il 25 per cento in meno di energia rispetto alle lampade HIT e ben il 68 per cento in meno delle alogene. Il dimming si effettua direttamente sul faretto oppure tramite segnali DALI, in entrambi i casi con effetti positivi sul consumo energetico. DISCUS Evolution è disponibile in colore bianco o nero ed è previsto per il fissaggio su binario elettrificato o per l'incasso.





2

SFERA

Piantana LED con SWARMCONTROL

SFERA è una piantana LED che fa scuola per flessibilità e personalizzazione della luce sul posto di lavoro. Diffonde un'illuminazione della miglior qualità senza trascurare l'aspetto dell'efficienza energetica. Il merito è del sistema SENSCONTROL III abbinato a SWARMCONTROL, una nuovissima tecnologia qui applicata per la prima volta.

- SWARMCONTROL è il risultato di un innovativo sviluppo che va incontro alle crescenti esigenze nel mondo del lavoro. Si tratta di una tecnologia in grado di fornire una luce sempre corretta e d'alta qualità ad ogni singola persona anche se la ripartizione di un locale cambia spesso. I comandi delle piantane si basano su un principio di configurazione automatica a schiera e sul reciproco coordinamento.
- SENSCONTROL III è invece la nuova versione del sistema Zumtobel per dosare individualmente la quantità di luce adattandola alle proprie esigenze.

L'ottica brevettata MPO+ garantisce un'illuminazione senza abbagliamenti, perfetta per lavorare al computer o con tablet. La performance è decisamente all'insegna della sostenibilità: flusso luminoso di circa 6.300 Lumen con una potenza impegnata di soli 70 W e una durata dei LED che raggiunge le 50.000 ore*. Il moderno linguaggio formale di SFERA si esprime in una testata di aspetto leggero e trasparente.

DESIGN Julian Lonsdale, Zumtobel
zumtobel.com/sfera

* Durata dei LED: 50.000 con rimanente 70% del flusso luminoso





SWARMCONTROL

Alta flessibilità, gestione intelligente della luce

- Gruppi di apparecchi configurati automaticamente a schiera
- Luce erogata con intelligenza, secondo la situazione

SENSCONTROL III

Gestione della luce in base alla luminosità esterna

- Misurazione della luminosità e adattamento automatico del flusso
- Possibilità di regolazione manuale per una luce personalizzata

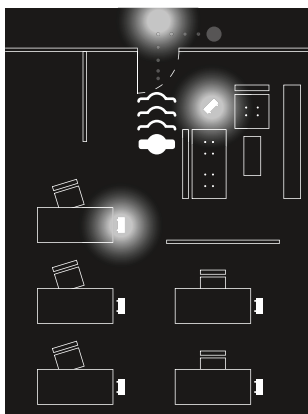
3

SWARMCONTROL

Tecnologia rivoluzionaria per una luce più flessibile e più individuale

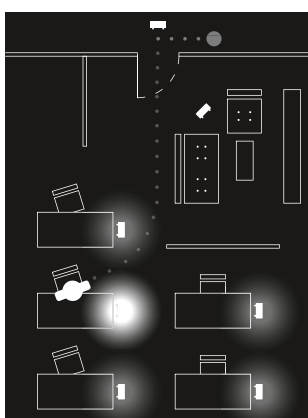
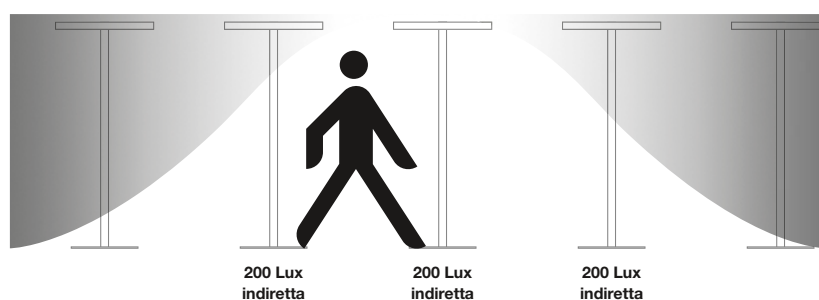
SWARMCONTROL contiene due funzioni fondamentali, e cioè la cosiddetta corridor e quella della presenza. La funzione corridor è quella che dà sicurezza e orientamento. Guidati da un sensore di movimento, gli apparecchi aumentano progressivamente il dimming mettendo in luce il percorso fino al posto di lavoro. Qui entra in campo il segnalatore di presenza che assicura un illuminamento medio fino a 500 Lux. Ad ogni persona rimane comunque la possibilità di adattare il livello di luce alle proprie preferenze. Mediante un radiosegnale agli apparecchi circostanti, si viene a formare una specie di nuvola luminosa che crea una piacevole atmosfera. Al contempo sono garantite condizioni visive ideali, sempre idonee alle diverse attività svolte e con effetti positivi sull'impegno delle persone che lavorano.

Per configurare gli apparecchi non è necessario un apposito software. Anche se nell'ufficio cambia la disposizione dei posti di lavoro, SWARMCONTROL sa adattarsi nel modo giusto.



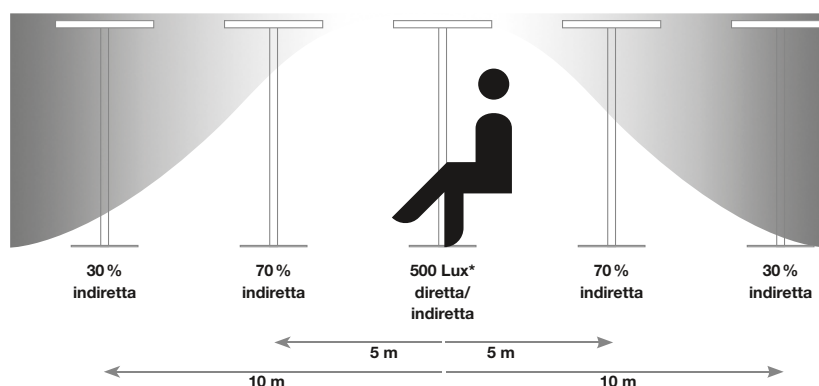
Funzione corridor – guida del percorso

La funzione corridor garantisce sicurezza e orientamento. Guidati da un sensore di movimento, gli apparecchi alzano progressivamente il dimming fino a 200 Lux (di luce indiretta) accompagnando fino al posto di lavoro, mentre gli apparecchi circostanti rilevano l'attivarsi della modalità corridor.



Funzione presenza – nuvola luminosa

Sul posto di lavoro il segnalatore di presenza assicura un illuminamento medio fino a 500 Lux. Mediante un radiosegnale agli apparecchi circostanti, si viene a formare una specie di nuvola luminosa che crea una piacevole atmosfera.



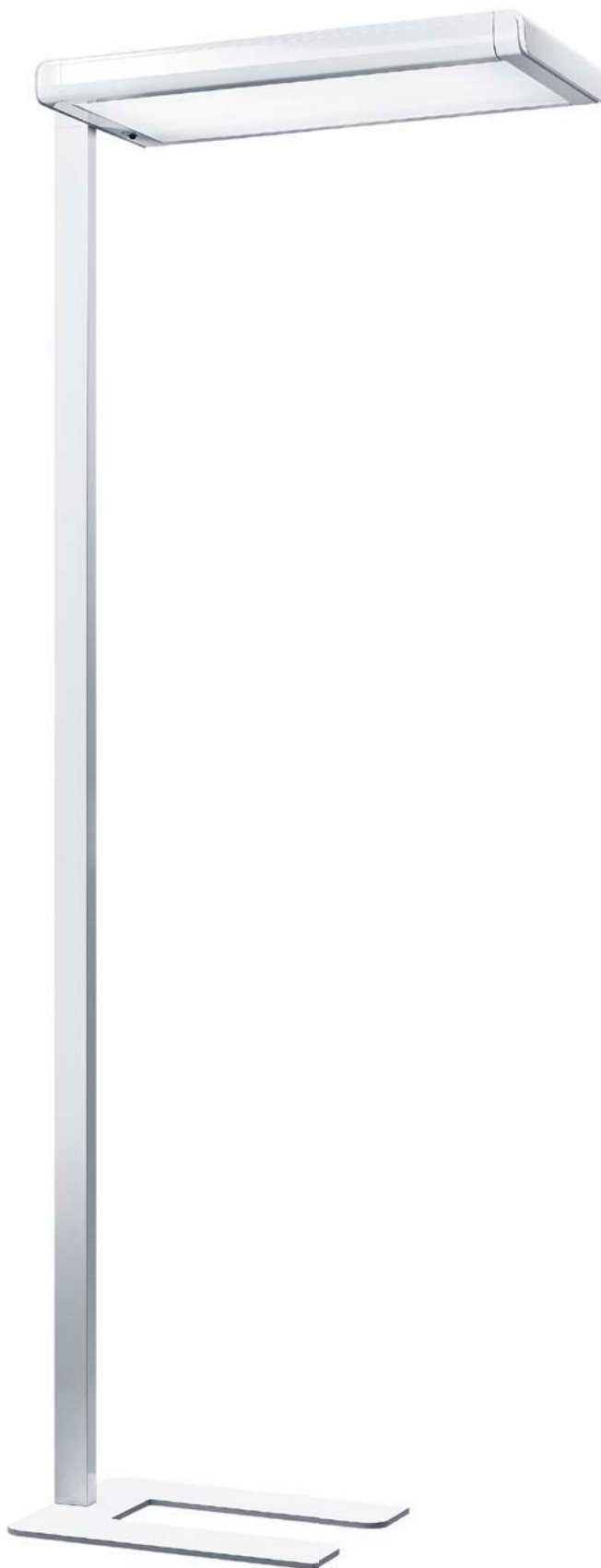
* in funzione della quantità presente di luce diurna

4

CAPA Piantana

La nuova piantana CAPA unisce i pregi della moderna tecnologia LED alla flessibilità di un'illuminazione che può essere spostata. Si tratta di un apparecchio dalla linea slanciata, con un'efficienza di 90 Lumen per Watt che lo porta al livello delle migliori plafoniere LED per soffitti. L'estrema efficienza deriva da una forte componente di luce diretta, pari al 47 per cento, e da un flusso luminoso complessivo di 6.800 Lumen. Colorazione neutra di 4.000 Kelvin, valida resa cromatica Ra 80 e luminanze ridotte dall'ottica LRO sono le altre caratteristiche che assicurano perfette condizioni visive nei posti di lavoro degli uffici. Inoltre la piantana CAPA integra SENSCONTROL II.

DESIGN Titus Bernhard Architekten
zumtobel.com/capa



5

OPURA Piantana

Efficienza sempre maggiore con il massimo della flessibilità e del comfort visivo: la nuova generazione di piantane OPURA, in tecnologia LED o ibrida, aumenta per potenza ma diminuisce i consumi. Con l'ausilio del rifrattore a microprismi, questo sofisticato apparecchio per uffici arriva a superare gli 88 Lumen per Watt con 3.000 cd/m² di luminanza. Il consumo in standby di 0,2 Watt e l'unità SENSCONTROL II per comando separato di luce diretta e indiretta fanno sì che il risparmio energetico sia sistematico.

DESIGN ON3D
zumtobel.com/opura



6

XPO

Il più piccolo sistema LED per illuminare scaffali

Vanta dimensioni ultracompatte che lo fanno letteralmente sparire dentro gli scaffali: XPO misura infatti soli 7 mm di altezza e 11 mm di larghezza. Ciò nonostante le sue ottiche speciali diffondono una brillante luce LED che sa mettere abilmente in scena i prodotti, in maniera genuina e senza deteriorarli. Inoltre XPO è un sistema flessibile in quanto predisposto per scaffali di misura 600 mm, 1.000 mm e 1.200 mm. Si possono personalizzare le scenografie variando la tonalità di luce: la scelta comprende modelli Stable White di colorazione 2.700 K, 3.000 K, 4.000 K e 5.000 K oppure modelli Selectable White in cui si può cambiare la tonalità nel modo preferito selezionando 3.000 K, 4.000 K o 5.000 K. Gli apparecchi raggiungono un'efficienza di 72 Lumen per Watt e vantano una lunga durata. Si montano direttamente negli scaffali, con rapidità e senza bisogno di utensili. Tutti questi pregi fanno di XPO un sistema efficace e molto efficiente per mettere in scena i prodotti esposti nei supermercati.

zumtobel.com/xpo



7

TECTON LED Efficiency upgrade Sistema di file continue



Il sistema di file continue TECTON si rivela imbattibile per flessibilità e varietà di combinazioni. I modelli LED aggiungono il pregio di una straordinaria efficienza che migliora costantemente: la nuova generazione TECTON LED raggiunge infatti ben 104 Lumen per Watt, ossia il 25% in più di prima. Questo risultato vale per tutte le quattro ottiche (Wide Beam, Narrow Beam, Shelf Beam e Asymmetric Beam) che coprono buona parte delle esigenze d'illuminazione. Potenza migliorata e necessità di manutenzione quasi inesistente fanno di TECTON LED una soluzione ideale in ambienti di vendita, logistica o industria con necessità illuminotecniche elevate.

DESIGN Billings Jackson Design
zumtobel.com/tecton

8

TECTON Basic LED Sistema di file continue



Il sistema di file continue TECTON, noto per essere il più flessibile su tutto il mercato, offre ora un nuovo modello LED in versione Basic. Questa è stata ideata per le applicazioni più semplici e permette quindi di adottare la tecnologia LED di Zumtobel anche dove sino ad ora ci si accontentava delle sorgenti tradizionali. La costruzione del modulo TECTON Basic LED è semplificata sia tecnicamente che otticamente; vanta però un flusso luminoso di oltre 4.800 lm e un'efficienza di circa 85 Lumen per Watt che ne fa una soluzione indicata soprattutto nei reparti industriali o di vendita dove non ci siano particolari esigenze illuminotecniche. Gli apparecchi si montano sui consueti binari portanti TECTON che assicurano un'installazione rapida e flessibile con infinite possibilità di ampliamento.

zumtobel.com/tecton

9

ZX2 LED Sistema di file continue



Con ZX2 LED Zumtobel estende la sua gamma di prodotti LED per le file continue. Si tratta di un'alternativa semplice ed economica, destinata a tutti quegli ambienti in cui non siano richieste ottiche particolari. Tuttavia ZX2 LED possiede una serie di qualità più che convincenti: efficienza superiore a 85 Lumen per Watt, flusso luminoso di 4.800 Lumen, assenza di manutenzione e durata garantita di

50.000 ore. L'apparecchio è stato sviluppato pensando ad ambienti di vendite e presentazioni. Grazie alla compatibilità del sistema si possono sostituire apparecchi T16 già esistenti, in modo rapido e senza bisogno di utensili.

zumtobel.com/zx2

10

PANOS Infinity a plafone Linea di downlights LED



Noto ormai come il gamma di downlights LED più efficiente, versatile e professionale del mercato, PANOS Infinity non smette di evolversi: ora con due versioni per montare a plafone gli apparecchi da incasso. Il primo di questi modelli è il classico cilindro bianco, minimalista ed elegante, alto solamente 206 mm e quindi capace di armonizzare con le architetture. Con la versione quadrata il downlight acquista invece un maggior volume che però si integra bene nell'architettura grazie al rigore della geometria e all'altezza di soli 122 mm. Per quanto riguarda montaggio e raccordo, le armature sono perfettamente calibrate sugli apparecchi standard. Inoltre si possono utilizzare tutti gli accessori illuminotecnici e decorativi della linea.

DESIGN Christopher Redfern
zumtobel.com/panosinfinity

11

MICROS LED update Serie di downlights



I minuscoli downlights LED MICROS si presentano in una nuova versione decisamente più potente. Con un flusso luminoso di 670 Lumen sono in grado di sostituire lampade alogene da 50 W in molte applicazioni decorative o funzionali. Per integrare i modelli fissi e a snodo cardanico, ora è previsto anche un downlight estraibile. Nei soffitti chiusi l'apparecchio può essere munito di un rifrattore che aumenta la protezione a IP44, indicata per il montaggio di MICROS LED in hotel e zone wellness. La gamma offre una grande varietà di scelta: diverse temperature di colore (3.000 e 4.000 Kelvin), angoli di emissione spot e wideflood, vari tipi di alimentatori on/off o dimmerabili.

zumtobel.com/micros

12

ONLITE look Webapp App



ONLITE look è il vasto programma offerto da Zumtobel per la segnaletica di emergenza in tecnologia LED. Ora è disponibile una nuova App ONLITE look che presenta una comoda panoramica dell'assortimento e aiuta a scegliere facilmente l'apparecchio più indicato. I differenti modelli sono illustrati da immagini e video che spiegano caratteristiche tecniche e dettagli innovativi. Inoltre si accede rapidamente a schede tecniche, istruzioni di montaggio, elenchi di accessori, disegni tecnici, dati fotometrici e certificazioni, con la possibilità di inviare i dati anche per e-mail.



zumtobel.com/onlitewebapp

13

QUICKCALC mobile



Da oggi l'intuitivo programma di calcolo illuminotecnico QUICKCALC è disponibile in versione ottimizzata per la telefonia mobile. Da sempre apprezzato per la sua comodità, questo software di Zumtobel diventa ora anche mobile, dando così all'utente la possibilità di eseguire calcoli illuminotecnici sommari non solo in ufficio ma anche direttamente in cantiere. QUICKCALC mobile si serve del catalogo elettronico dei prodotti sviluppato per la telefonia mobile. Con poche operazioni il programma è in grado di calcolare quanti apparecchi servono in un certo locale per ottenere l'illuminamento necessario oppure, viceversa, il livello di luminosità che si raggiunge con un certo numero di apparecchi.



m.zumtobel.com

highlights

Italia

Zumtobel Illuminazione s.r.l.
Socio unico

Sede legale ed amministrativa

Via Isarco, 1/B
39040 Varna (BZ)
T +39/0472/27 33 00
F +39/0472/83 75 51
infovarna@zumtobel.it
zumtobel.it

Light Centre Milano

Via G.B. Pirelli, 26
20124 Milano
T +39/02/66 74 5-1
F +39/02/66 74 5-310
infomilano@zumtobel.it
zumtobel.it

Light Centre Roma

Viale Somalia, 33
00199 Roma
T +39/06/86 58 03 61
F +39/06/86 39 19 46
inforoma@zumtobel.it
zumtobel.it

Svizzera

Zumtobel Licht AG
Thurgauerstrasse 39
8050 Zürich
T +41/(0)44/305 35 35
F +41/(0)44/305 35 36
info@zumtobel.ch
zumtobel.ch

Zumtobel Lumière SA

Ch. des Fayards 2
Z.I. Ouest B
1032 Romanel-sur-Lausanne
T +41/(0)21/648 13 31
F +41/(0)21/647 90 05
info@zumtobel.ch
zumtobel.ch

Zumtobel Illuminazione SA

Via Besso 11, C.P. 745
6903 Lugano
T +41/(0)91/942 61 51
F +41/(0)91/942 25 41
info@zumtobel.ch
zumtobel.ch

Headquarters

Zumtobel Lighting GmbH
Schweizer Strasse 30
Postfach 72
6851 Dornbirn, AUSTRIA
T +43/(0)5572/390-0
F +43/(0)5572/22 826
info@zumtobel.info

zumtobel.com

Codice 04 946 138-1 10/2012

© Zumtobel Lighting GmbH

Contenuto tecnico aggiornato al momento della stampa. Riservata la facoltà di apportare modifiche. Informazioni presso le agenzie di vendita competenti.

Per l'ambiente: stampato su carta Luxo Light sbiancata senza cloro, proveniente da foreste gestite in modo durevole e da fonti controllate.



ZUMTOBEL